

• Внимательно прочитайте эту инструкцию перед началом эксплуатации телевизора.

# Содержание

#### Введение

Указание мер безопасности	03
Меры предосторожности	03
Шнур питания и сетевая вилка	03
Пожарная безопасность	04
Очистка	04
Установка телевизора на стену	05
Комплектность	05
Управление телевизором	06
Разъемы	07
Спецификации	08
Энергопотребление	09
Функции кнопок пульта дистанционного управления	10
Подключение и установка	
Включение/отключение телевизора	12
Подключение к сети	13
Начальная настройка	14
Общие правила эксплуатации	
Работа с домашней страницей	15
Функции меню	16
Возможности для USB-устройств	21
Дополнительная информация	
Предупреждение. Часто задаваемые вопросы	22
Поиск и устранение неисправностей	23
Установка основания	24
Информация для потребителя	25

### **≥** Введение

#### Указание мер безопасности

Прочтите инструкции перед началом использования телевизора. Сохраните это руководство для дальнейшего использования.



Этот знак указывает на то, что внутри устройства присутствует опасное напряжение, создающее риск поражения электрическим током.



Этот знак указывает на то, что в документации, поставляемой с данным устройством, содержатся важные указания по его эксплуатации и обслуживанию.



Этот знак означает, что данное оборудование относится к электрическим приборам класса II, то есть к приборам с двойной изоляцией. Оно спроектировано таким образом, что не требует соединения с системой защитного электрического заземления

#### • Меры предосторожности

- Не перекрывайте вентиляционные отверстия на задней крышке.
- Не проталкивайте в отверстия устройства какие-либо предметы, т. к. они могут задеть за компоненты под напряжением и вызвать короткое замыкание. Это может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не снимайте заднюю крышку, т. к. это может повредить устройство. В устройство телевизора не входят детали, предназначенные для самостоятельного обслуживания. Сервисное обслуживание должно осуществляться квалифицированными специалистами.
- Не прикасайтесь к экрану телевизора пальцами, чтобы не поцарапать и не испачкать его.
- Удары по экрану телевизора и чрезмерное давление на экран может привести к его повреждению, появлению светлых или темных пятен.
- Не помещайте устройство на неустойчивую стойку, подставку или стол.

#### • Шнур питания и сетевая вилка

- Отключите вилку от сети при возникновении следующих условий:
  - если устройство не будет использоваться в течение длительного периода;
  - при повреждении шнура питания, розетки или вилки;
  - следуйте инструкциям по установке и настройке изделия. Произведите настройку, как описано в данной инструкции по эксплуатации. Неверная настройка может привести к повреждению устройства. Если была произведена неверная настройка, отключите вилку от сети и обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту;
  - при повреждении корпуса в результате удара или при падении устройства.

-|3|-

### **У** Введение

- Запрещается прикасаться к штырям сетевой вилки телевизора в течение 2 секунд с момента изъятия вилки из розетки.
- Не ставьте предметы и не наступайте на шнур питания или другие кабели, а также не передвигайте предметы через них.
- Не подвергайте шнур питания воздействию влаги.

#### • Пожарная безопасность

- Не устанавливайте телевизор в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов, а также вблизи отопительных приборов, где нарушается тепловой режим и он плохо охлаждается.
- Не оставляйте включенный телевизор без присмотра. Обеспечьте условия, исключающие возможность самостоятельного включения телевизора малолетними детьми.
- Устанавливайте телевизор в месте с хорошей циркуляцией воздуха.
- Не устанавливайте телевизор в пыльных помещениях.
- Не устанавливайте телевизор во влажных и холодных помещениях. Обеспечьте защиту телевизора от перегрева.
- Избегайте воздействия прямого солнечного света на телевизор.
- Необходимо исключить возможность попадания на устройство капель или брызг. Нельзя размещать на устройстве предметы, наполненные водой, например вазы.
- При приближении грозы необходимо выключить телевизор, вынуть сетевую вилку из розетки и отключить от телевизора антенну.
- Если органы управления повреждены или телевизор неисправен, при появлении запаха гари или дыма немедленно отключите телевизор от сети и вызовите специалиста ремонтного предприятия.

#### • Очистка

- Чистите корпус мягкой, слегка влажной, затем сухой тканью. Для удаления загрязнения экрана используйте специально предназначенные для ухода за ЖК-панелью салфетки и спрей.
- Экран ЖК-панели чувствителен как к электрическим, так и к физическим воздействиям. Не допускайте надавливание на поверхность ЖК-панели. Это приводит к появлению на экране светлых или темных пятен.
- Не используйте чистящие средства на водной и химической основе, не предназначенные для чистки экрана, т. к. это может вызвать повреждение экрана телевизора.

⊣4⊢

### **≥** Введение

#### Установка телевизора на стену

#### [Л ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ] установку телевизора должны выполнять два человека.

Для безопасной установки соблюдайте следующие меры предосторожности:

- убедитесь, что стена способна выдержать вес телевизора вместе с настенным кронштейном, установленное настенное крепление должно выдерживать массу, в 5 раз превышающую массу телевизора;
- комплект для настенного монтажа должен соответствовать стандарту VESA. Резьба всех 4 (четырёх) винтов должна входить в настенное крепление и в заднюю часть корпуса телевизора;
- следуйте указаниям по установке кронштейна для настенного крепления телевизора (см. инструкцию по установке и закреплению кронштейна);
- телевизор следует закреплять на отвесной стене;
- всегда используйте винты, соответствующие материалу стены, на которую производится установка;
- укладывайте кабели телевизора так, чтобы о них нельзя было споткнуться.
- настенный кронштейн не входит в комплект поставки телевизора, приобретается отдельно.

Размер VESA для настенного монтажа: 100 х 200 мм.

**Примечание**: в целях усовершенствования устройства технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.

#### • Комплектность

- 1. Телевизор
- 2. Шнур электропитания
- 3.Пульт ДУ
- 4.Элементы питания (2 шт.)

- 5.Опора (2 шт.)
- 6. Винты крепления опоры 4x20 (4 шт.)
- 7. Руководство пользователя
- 8. Гарантийный талон

**Примечание**: пульт дистанционного управления, шнуры и батарейки не обслуживаются и не меняются по гарантии

### ▶ Введение

#### • Управление телевизором

Пример для определенной модели телевизора



#### 1. Кнопка U: включение/выключение ТВ в дежурный режим

Когда телевизор находится в режиме ожидания при нажатии на контроллер кнопка включает телевизор. В меню нажатие и удерживание контроллера в течение 2 секунд дублирует нажатие кнопки ОК пульта дистанционного управления для подтверждения выбора.

При включенном телевизоре нажмите и удерживайте контроллер более 2 секунд или кнопку ОК пульта ДУ для отображения навигационного меню на экране. После отображения навигационного меню вы можете переключаться между ярлыками нажатием верхней/ нижней части контроллера и подтверждать выбор нажатием контроллера. Далее следуйте указаниям экранного меню. Ярлыки могут быть следующими:

Source/Источник, Menu/Меню, Home/Домой, Back/ Назад и Standby/Режим ожидания. Наличие различных ярлыков зависит от модели телевизора.

Для выхода из навигационного меню нажимайте на верхнюю/нижнюю часть контроллера для выбора . Затем нажмите на контроллер для подтверждения выбора.

#### 2. Кнопка + / - : увеличение/ уменьшение громкости

В меню эти кнопки дублируют функции кнопок вправо/влево пульта дистанционного управления и служат для настройки параметров меню.

#### 3. Кнопка </br>

В меню эти кнопки дублируют функции кнопок вверх/вниз пульта дистанционного управления и служат для настройки параметров меню.

**Примечание** : расположение и название функциональных кнопок и кнопки питания на телевизоре может отличаться в зависимости от модели телевизора.



7

### ▶ Введение



**SPDIF**: Для подключения телевизора к совместимому аудиоресиверу используйте цифровой кабель.

### • Спецификации

Название модели		U43V895VTE
	Диапазон напряжения	100 - 240 В переменного тока, 50/60 Гц
	Потребляемая мощность в режиме ожидания	≤0.5 Вт
Основные характеристики	Потребляемая мощность при работе	85 Вт
	Цифровая/Аналоговая система ТВ	DVB-T2/S2 + SECAM
	Минимальная яркость	220 кд/м2
	Стандартная яркость	240 кд/м2
	Равномерность яркости	65%
	Разрешение	3840x2160
	Частота кадров	60Гц
	Язык экранного меню	Английский / Русский / Украинский / Казахский
	Операционная система Smart TV	Android 5.1
	Центральный процессор	Dual Core A53
Информация о	Графический процессор	Quad Core MALI 450MP4
Smart IV	ROM / RAM	Флеш-память 8Гбайт / 1.5Гбайт DDR3
	Приложения подключенные к Smart TV	YouTube, IVI, MEGOGO, OKKO, AMEDIATEKA, KODI,1st, HTB, ДОЖДЬ
	DTS	Х
Звук	Dolby/Dolby+	DD, MS11
	Мощность звука (Вт)	8Вт+8Вт
	Тюнер	2 (1 IEC/ 1 F тип)
	HDMI 2.0	3
	MHL	1 (совмещенный с HDMI-1)
	ARC HDMI	Есть
	USB 2.0	1
Paga onu l	USB 3.0	1
Разъемы	AV In	1
	AV Out	1 (Мини, без мини адаптера )
	Наушники	1
	SPDIF Out	1 (Коаксиальный)
	Network In (RJ45)	1
	Слот CI	1

8 |

### ▶ Введение

Название модели		U43V895VTE
	WiFi	Встроенный 802.11b/g/n,
	DLNA (DMS,DMR,DMC,DMP)	Нет
	WiDi / Mirrorcast / WiFi Дисплей	WiFi Дисплей
	Воспроизведение мультимедиа через USB	Изображение/Аудио/Видео
Прочие	Поддерживаемый видеоформат	AVI/MKV/MP4/TS/VOB/MPG/DAT
прочис	Поддерживаемый формат видеокодека	H.265/H.264/MPEG1/MPEG2/MPEG4/DivX/VC1
	Поддерживаемый формат аудикодека	AC3/MP3/AAC/WMA/LPCM
	Поддерживаемый формат музыкальных файлов	MP3/AAC
	Поддерживаемый формат картинки	JPG/JPEG
	Вес нетто (без подставки )	7.9 кг
Bec	Вес нетто (с подставкой)	8.0 кг
	Вес брутто	10.8 кг
	ТВ без подставки	969 х 79 х 572 мм
Размер	ТВ с подставкой	969 х 222 х 622 мм
	Размер в упаковке	1128 х 142 х 660 мм
Vananua	Рабочая температура	от 10 до плюс 35°С
условия эксплуатации	Рабочая влажность	не более 80% (при температуре 25°C)
оконтуатации	Атмосферное давление	от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.)

Примечание : Драгоценные металлы в изделии отсутствуют.

Телевизор соответствует требованиям технических условий ТУ РБ 100085149.176-2004, по условиям безопасности в эксплуатации соответствует требованиям защиты класса II по ГОСТ IEC 60065-2013.

### • Энергопотребление

Название модели	Площадь видимой части экрана (см²):	Удельная мощность рабочего режима (Вт/см²):	Потребляемая мощность изделием в режиме ожидания (Вт):	Потребляемая мощность изделием в выключенном режиме (Вт):
U43V895VTE	4982,78	0,013	≤0,5	0

- 9 ⊢

### **≥** Введение

#### • Функции кнопок пульта дистанционного управления

Большинство функций телевизора доступно из меню, которое высвечивается на экране. Пульт дистанционного управления идет в комплекте с телевизором и может использоваться для перехода по пунктам меню и выполнения основных настроек.

**Примечание** : расположение и название кнопок пульта дистанционного управления может отличаться в зависимости от модели телевизора. Некоторые модели ТВ поставляются с пультами ДУ, на которых могут отсутствовать некоторые кнопки.

	Название	Функция
	Ċ	Используется для включения и выключения телевизора.
4 .5 6	USB	Используется для выбора режима USB.
	TV	Используется для выбора режима TV/TB.
SOURCE O HISTORY	0-9	Используются для ввода номера канала прямым набором. В некоторых режимах используются для ввода цифр.
+ × ^	SPACE(0)	Кнопка пробела.
VOL CH	SOURCE	Используется для отображения меню выбора источника сигнала.
	HISTORY	Используется для отображения или скрытия истории просмотров.
	VOL +/-	Используются для увеличения или уменьшения громкости.
	*	Включение/выключение звука. Снижает громкость телевизора до минимального уровня. Для восстановления предыдущего уровня громкости нажмите эту кнопку еще раз.
EXIT ZOOM- ZOOM+ TEXT SLEEP PRE-CH FAV CH.LIST	CH ~/~	Используются для перехода вверх и вниз по списку каналов.
	INFO	Используется для отображения доступной информации по программе.
	APP	Используется для быстрого перехода в APP Store/ Магазин приложений.
	#	Используется для перехода на домашнюю страницу.
	EPG	Используется для включения или выключения телегида при использовании DTV-канала.
	≡	Используется для вывода меню.

## ы Введение

USB TV
1 2 3 ABC 3 DEF
4 · 5 JKL 6 MNO
7 PORS 8 TUV 9 WXYZ
SOURCE O HISTORY
VOL CH
INFO
APP 🕂 EPG
🗸 ок 🕨
•
EXIT ZOOM- ZOOM+ TEXT
SLEEP PRE-CH FAV CH.LIST

Название	Функция	
<b>AV4&gt;</b>	(кнопки вверх, вниз, влево, вправо) Используются для перехода между пунктами меню и настройки параметров в меню.	
OK	Используется для подтверждения выбора.	
Ð	Используется для возврата к предыдущему пункту в основных настройках.	
EXIT	Используется для выхода из меню.	
ZOOM +/-	Используются для выбора требуемого формата экрана.	
TEXT	Телетекст	
SLEEP	Используется для установки времени до перехода в дежурный режим.	
PRE-CH/	Используется для возврата к каналу, просмотренному ранее.	
FAV	Используется для отображения списка избранных каналов.	
CH. LIST	Используется для отображения списка каналов.	
Цветные кнопки	(красная/зеленая/желтая/голубая) Используются для выбора различных действий.	
O LANG	Используется для смены языка аудио в режиме ATV. Используется для отображения меню языка аудио в режиме DTV.	
REC	Используется для записи программ в режиме DTV.	
SUBTITLE	Используется для отображения меню языка субтитров.	
I	(Назад) Используется для перехода в предыдущий раздел.	
•	(Воспроизведение) Используется для начала просмотра.	
Ш	(Пауза) Используется для паузы во время просмотра.	
M	(Вперед) Используется для перехода к следующему разделу.	
	Используется для поиска в обратном направлении.	
	(Стоп) Используется для остановки во время просмотра.	
••	Используется для поиска в прямом направлении.	

### **У** Подключение и установка

#### Включение/отключение телевизора

Перед тем, как перейти на следующие страницы с описанием процедуры настройки каналов, выполните инструкции на этой странице для включения телевизора и пульта управления.

1. Вставьте две батарейки в пульт ДУ.

Меры предосторожности при использовании батареек:

- используйте только указанный тип батареек;
- соблюдайте полярность;
- не устанавливайте новые и старые батарейки вместе;
- не используйте перезаряжаемые аккумуляторы;
- не подвергайте батарейки избыточному нагреву, например воздействию солнечных лучей или огня, не бросайте батарейки в огонь и не пытайтесь их зарядить или вскрыть, т. к. это может привести к утечке электролита или взрыву;
- если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, то выньте из пульта батарейки.
- 2. Подключите шнур питания СНАЧАЛА к телевизору, а ЗАТЕМ к электрической розетке.

**Примечание** : если шнур уже подключен к телевизору, то подключите шнур питания только к электрической розетке.

Телевизор необходимо подключать только к источнику питания переменного тока 220-240 В, 50/60 ГЦ. Запрещается подключать телевизор к источнику питания постоянного тока.

Запрещается подключение к электрической розетке вилки при ее ненадежном подключении к шнуру, т. к. это может привести к поражению электрическим током.

- 3. Внешняя антенна подключается к разъему TV, расположенному на задней панели телевизора.
- При включении в сеть телевизор сразу включится или перейдет в режим ожидания.

**Примечание** : некоторые модели телевизора необходимо включать нажатием на кнопку питания.

Если индикатор питания загорается, то это означает, что телевизор перешел в режим ожидания. Нажмите на кнопку на пульте ДУ или телевизоре для включения телевизора. Красное свечение индикатора означает режим ожидания, отсутствие свечения - рабочий режим.



### Подключение и установка

- Чтобы переключить телевизор в режим ожидания, нажмите кнопку на пульте ДУ или телевизоре. При этом телевизор останется во включенном состоянии, но будет потреблять малое количество энергии.
- · Для выключения телевизора отсоедините вилку от розетки.

**Примечание** : некоторые модели телевизора необходимо выключать нажатием на кнопку питания.

#### Подключение к сети

Для выхода в Интернет необходимо заключить контракт с интернет-провайдером на предоставление высокоскоростного широкополосного доступа в Интернет.

Телевизор можно подключить к домашней сети двумя способами:

- · проводным соединением для этого используется разъем RJ45 (LAN) на задней панели;
- беспроводным соединением для этого используется встроенное беспроводное устройство и домашняя беспроводная сеть.

Примечание : далее следуют инструкции по подключению телевизора к проводной или беспроводной сети. Способ подключения может отличаться в зависимости от конфигурации сети. При возникновении вопросов, касающихся домашней сети, обратитесь к вашему интернет-провайдеру

#### Подключение к проводной сети

Для подключения к проводной сети

- 1. Убедитесь, что у вас есть следующее:
- · Ethernet-кабель достаточной длины для подключения к телевизору;
- · маршрутизатор или модем со свободным Ethernet-портом;
- · высокоскоростное интернетсоединение;
- Ethernet-порт (LAN) на задней панели телевизора.
- 2. Подключите Ethernet-кабель к маршрутизатору и к Ethernet-порту на задней панели телевизора.



3. Произведите настройку телевизора в меню Network/Сеть

### Подключение и установка

#### Подключение к беспроводной сети

Для подключения к беспроводной сети

- 1. Убедитесь, что у вас есть следующее:
- маршрутизатор, обеспечивающий высокоскоростное беспроводное подключение;
- высокоскоростное интернетсоединение
- 2. Произведите настройку телевизора в меню Network/Сеть



#### • Начальная настройка

При первом включении телевизора на экране появится экран приветствия, после чего будет проведена процедура начальной настройки. Для завершения процедуры начальной настройки следуйте указаниям на экране телевизора по выбору языка, подключению к сети, поиску каналов и т. д. Каждый шаг с выбором параметров можно пропустить. Настройку параметров в пропущенном шаге можно осуществить позже из меню настроек.

#### • Работа с домашней страницей

Примечание : руководство несет ознакомительный характер. Рисунки и изображения в настоящем Руководстве даны только для справки и могут отличаться от реального изделия. В некоторых моделях некоторые функции могут отсутствовать.

Все функции можно выбрать с домашней страницы.

- 1. Нажмите 🖶 для отображения домашней страницы.
- 2. Нажмите </ ► для выбора иконок из списка экранов.
- 3. Нажмите ОК для того, чтобы зайти в пункт меню.
- 4. Для выхода из меню нажмите EXIT/BЫХОД.

Домашняя страница разделена на 3 части: Source/Источник, Settings/Hacтройки и Apps/ Приложения. Для переключения между ними нажимайте </ ►

#### [Л ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ]

- Перед использованием Smart TV необходимо произвести настройку параметров сети.
- В зависимости от качества соединения могут возникать задержки и/или перебои в связи.
- Если какая-либо неисправность возникает при использовании определенного приложения, то свяжитесь с поставщиком контента.
- В зависимости от обстоятельств может возникнуть ситуация, при которой поставщик контента больше не поддерживает приложение или не выпускает обновление к нему.
- В зависимости от положений, действующих в вашей стране, некоторые приложения могут иметь ограниченный функционал или не работать.



Домашняя страница - Settings/Настройки

Домашняя страница - Apps/Приложения

#### Домашняя страница - Source/Источник

Выберите в качестве источника входного сигнала устройство, подключенное к одному из портов телевизора.

#### Домашняя страница - Settings/Настройки

Используется для отображения меню настроек. Для входа нажмите OK. Затем нажимайте ▲ / ▼ для выбора опций. Нажмите OK/ ► для подтверждения.

#### Домашняя страница - Аррѕ/Приложения

Используется для установки различных полезных и развлекательных приложений. После запуска пункта APP Store/Магазин приложений будут показаны рекомендованные приложения. Для выбора нажимайте (</

#### • Функции меню

В данном разделе рассматривается меню системных настроек телевизора. Для каждого меню составлено подробное описание, что позволит вам использовать ваш телевизор по максимуму. Примите к сведению, что некоторые функции могут быть недоступны при выборе определенных источников входного сигнала. Для того, чтобы зайти в меню системных настроек:

- 1. Нажмите ≡ на пульте ДУ для отображения быстрого меню.
- 2. Выберите пункт Settings/Hacтройка и нажмите ОК или ► для входа. Нажимайте ▲ / ▼ для выбора подменю Picture/ Изображение, Sound/Звук, Channel/Kaнaл, Network/Ceть, System/ Система или Applications/ Приложения. Затем нажмите ► для входа в выбранное подменю.
- 3. В подменю нажимайте ▲ / ▼ для выбора пунктов меню. Нажмите ОК или ► для выбора пункта или изменения значения. Нажмите ОК для открытия соответствующего подменю или выполнения функции.
- 4. Для возврата в предыдущее меню нажмите 🗢 Для закрытия меню нажмите EXIT/BЫХОД.

#### Picture / Изображение

1. Нажмите ≡ и выберите пункт Settings/ Настройка для отображения главного меню.

2. Нажмите ▲ / ▼ для выбора Picture/ Изображение. Затем нажмите ► для входа в подменю.

[Предустановка изображения] Используется для установки параметров изображения, которые лучше всего подходят условиям просмотра.

[Яркость] Используется для изменения яркости изображения.

Picture	Picture preset	Standard >
	Brightness	50
Sound 🔊	Contrast	<b>———</b> 100
	Saturation	
9	Sharpness	
م الس	Tint	
	Colour temperature	Normal >
System	Auto format	Off >
Applications	Screen mode	16:9 >
000	Overscan	On >
	Advanced settings	
	Picture reset	

[Контраст] Используется для изменения разницы между светлыми и темными областями изображения.

[Насыщенность] Используется для изменения насыщенности цвета.

[Резкость] Используется для изменения четкости границ изображения.

[Оттенок] Используется для изменения баланса уровня красного и зеленого цветов.

[Цветовая температура] Используется для изменения цветовой температуры изображения.

[Автоформат] Используется для включения/выключения автоматического выбора формата изображения.

[Режим экрана] Используется для выбора соотношения сторон изображения.

[Увеличение] Используется для включения/выключения этой функции.

[Эко-настройки] Используется для настройки режима энергосбережения телевизора (Данная функция недоступна для стандартной предустановки изображения).

[Дополнительные настройки] Используется для отображения дополнительных настроек изображения.

[Сброс изображения] Используется для восстановления параметров изображения на значения по умолчанию.

#### <u>Звук</u>

1. Нажмите ≡ и выберите пункт Settings/ Настройка для отображения главного меню.

2. Нажимайте ▲ / ▼ для выбора Sound/Звук. Затем нажмите ► для входа в подменю.

#### [Собственные установки звука]

Используется для выбора предустановленных параметров звука (разного звучания).

#### [Размещение ТВ] Используется для выбора



одного из следующих режимов: Desk/Hacтольное размещение или Wall/ Настенное крепление.

[Автогромкость] Для того, чтобы избавиться от скачков громкости во время рекламы и сделать погромче тихие звуки в передачах, выберите On/Вкл. Функция помогает избавиться от необходимости постоянно регулировать громкость звука.

[Тип SPDIF] Данная опция используется для управления типом потокового аудиосигнала, отправляемого на разъем цифрового аудиовыхода SPDIF.

[Задержка SPDIF] Данная функция используется для синхронизации звука с изображением. Если звук отстает от изображения или опережает его, то нажимайте ◄/► для изменения значения.

[Дополнительные настройки] Используется для выбора дополнительных настроек звука.

#### Канал

1. Нажмите ≡ и выберите пункт Settings/ Настройка для отображения главного меню.

 Нажимайте ▲ / ▼ для выбора Channel/Канал. Затем нажмите ► для входа в подменю.

Примечание : данная функция доступна только в режиме TV.

 Picture
 Channel scan
 ...

 Channel list
 Channel organizer
 ...

 Channel
 Channel diagnostics
 ...

 Channel
 Time shift
 Off >

 Network
 Subtite
 ...

 Yes
 System
 ...

[Сканирование каналов] Используется для поиска всех доступных аналоговых и цифровых сигналов.

[Список каналов] Используется для отображения списка всех найденных каналов.

[Органайзер канала] Данная опция используется для того, чтобы пропускать и удалять каналы, а также редактировать их параметры.

[Информация каналов (доступно для цифровых ТВ-каналов)] Используется для отображения такой информацию по сигналу текущего цифрового канала, как сила сигнала, частота и т. д.

[Time shift] Используется для включения функции Time Shift при использовании USBустройства. С Time Shift вы не пропустите любимую программу даже тогда, когда вас не будет рядом с телевизором.

[Субтитры] Используется для выбора языка и типа субтитров.

[Телетекст] Используется для просмотра текста и изображений текущего канала.

#### Сеть

- 1. Нажмите ≡ и выберите пункт Settings/ Настройка для отображения главного меню.
- 2. Нажимайте ▲ / ▼ для выбора Netowork/Сеть. Затем нажмите ► для того, чтобы войти в подменю.

[Ethernet] Подключите Ethernet-кабель к маршрутизатору и к Ethernet-порту на задней панели телевизора.

- Настройки IP-адреса : При установки типа адреса на Auto/Авто IP-адрес будет автоматически получен и установлен.

Picture	Ethernet settings	
	Wheless settings	
Channel		
Network		
💥 System		
Applications		

- Информация : Нажмите ОК/ для отображения информации об активном подключении.

| 18 |

[Беспроводная сеть] Используется для подключения к домашней беспроводной сети через встроенное беспроводное устройство.

- Wi-Fi-соединение : Используется для входа в подменю при параметре On/Вкл.

#### Система

- 1. Нажмите ≡ и выберите пункт Settings/ Настройка для отображения главного меню.
- Нажимайте ▲ / ▼ для выбора Systems/ Система. Затем нажмите ► для входа в подменю.

[Язык] Используется для выбора языка экранного меню.

Picture Language English > Timer < i>Sound Lock Input settings DE Channel Software update HDMI auto switch Location Home > Ste Input method T-IME > Application Common interface

[Таймер] Нажмите ОК или > для входа в подменю.

- Часовой пояс : Используется для выбора местного часового пояса.
- Часы : Для включения автоматической синхронизации часов выберите On/Вкл. Телевизор автоматически определит время из сигнала цифрового канала. Со включен-ной синхронизацией изменить параметр Time/Время нельзя. Если выбрано Off/Выкл, то часы можно будет настраивать самостоятельно.
- Таймер отключения : Используется для установки промежутка времени, после которого телевизор должен переходить в режим ожидания.
- Авторежим ожидания : При установке времени для опции Auto standby/Авторежим ожидания телевизор и устройство одновременно перейдут в режим ожидания в указанное время.

[Блокировка] Данное меню служить для управления специальными функциями для телевизионных каналов. Пароль заводской настройки по умолчанию: 1234. Суперпароль: 0423. Введите его для того, чтобы обойти любой забытый установленный пароль.

[Настройки входов] Здесь для удобства можно установить имя устройства для источника входного сигнала.

[Обновление ПО] Используется для обновления программного обеспечения с USBустройства или по сети.

- C USB : Установка последней версии программного обеспечения с устройств, подключенных к USB-портам.
- По сети : Загрузка и установка последней версии программного обеспечения из Интернета. Перед выбором убедитесь, что проводная или беспроводная сеть была настроена. Нажмите ОК/▶ для входа.

Следуйте инструкциям, отображаемым на экране, чтобы продолжить работу.

- Восстановить заводские параметры : Используется для восстановления программного обеспечения по умолчанию.

[Автовыбор HDMI] Используется для выполнения действий пользователем при подключении источника сигнала к HDMI-порту

- Авто : Автоматическое переключение на источник сигнала HDMI
- Вручную : На экране будет появляться запрос на подключение к источнику HDMI-сигнала.
- Выкл : Отключение этой функции.

[Местоположение] Используется для выбора режимов Home/Домашний, Shop/Maraзин или Shop with demo/Maraзин с демонстрациями в соответствии с условиями просмотра.

[Общий интерфейс] Закодированные цифровые телевизионные каналы возможно декодировать при помощи модуля единого интерфейса (СІ модуль) и карты, поставляемой оператором услуг цифрового телевидения.

Модуль единого интерфейса может оказывать несколько видов цифровых услуг, что зависит от оператора и выбранных услуг (например, система платного кабельного телевидения). За дополнительной информацией об услугах и условиях договора обратитесь к вашему оператору цифровых услуг.

#### Приложения

1. Нажмите ≡ и выберите пункт Settings/ Настройкадля отображения главного меню.

 Нажимайте ▲ / ▼ для выбора Support/ Поддержка. Затем нажмите ► для входа в подменю.

[Все приложения] Нажмите ОК для отображения информации обо всех приложениях.

[Работающие приложения] Нажмите ОК для отображения информации по выполняемым приложениям.

Picture	All apps	
	Updated apps	
Channel	Available space	
م الس		
💥 System		
Applications		

[Обновленные приложения] Нажмите ОК для отображения обновленных приложений. Выберите Update All/Обновить все для обновления приложений.

[Свободное пространство] Нажмите ОК для отображения информации по доступному пространству.

#### Возможности для USB-устройств

Вы можете просматривать изображения с вашего USB- устройства для хранения данных.

**Примечание** : в некоторых моделях некоторые функции могут отсутствовать. Если при выборе режима USB к телевизору не будут подключены устройства USB, то на экране будет отображено отсутствие USB-интерфейса.

#### Как перейти в режим USB

- 1. Подключите USB-устройство хранения данных к входному разъему USB.
- 2. Нажмите кнопку USB для того, чтобы перейти в режим USB.
- 3. Выберите USB устройство.
- 4. Нажимайте </ ► для переключения выбранного устройства. Нажмите </ >
  для подтверждения выбора.

[Изображения] Используется для просмотра доступных изображений.

- 1. Нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ▶ для выбора папки. Нажмите ОК для входа.
- 2. Нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ▶ для выбора нужного файла. Нажмите ОК для воспроизведения.
- 3. Нажмите кнопку для отображения панели с настройками.

[Аудио] Используется для прослушивания доступных аудиофайлов.

- 1. Нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ► для выбора папки. Нажмите ОК для входа.
- 2. Нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ▶ для выбора нужного файла. Нажмите ОК для воспроизведения.

[Видео] Используется для просмотра доступных видеофайлов.

- 1. Нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ▶ для выбора папки. Нажмите ОК для входа.
- 2. Нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ▶ для выбора нужного файла. Нажмите ОК для воспроизведения.
- 3. Нажмите кнопку для отображения панели с настройками.

[Все] Используется для просмотра доступных изображений, видеофайлов и аудиофайлов.

- 1. Нажимайте ▲ / ▼ / ◀ / ► для выбора папки. Нажмите ОК для подтверждения выбора.
- 2. Нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ▶ для выбора нужного файла. Нажмите ОК для воспроизведения.

**[nScreen]** Телевизор поддерживает воспроизведение мультимедийных файлов по сети. Отсканируйте с экрана QR-код и загрузите программное обеспечение. После этого будет доступна функция передачи мультимедийных файлов с телефона или планшета на телевизор.

#### • Предупреждение. Часто задаваемые вопросы

#### Внимание!: Некоторые нестандартные устройства мобильного хранения данных могут быть не распознаны. Используете стандартные устройства.

**Примечание** : для кодирования файлов используется множество нестандартных кодеков. Система телевизора не гарантирует поддержку всех форматов файлов.

#### Часто задаваемые вопросы (FAQ)

- 1. Система телевизора не сможет нормально декодировать и воспроизвести файл при возникновении следующих условий:
  - параметры файла, такие как разрешение изображение, скорость кодового потока в аудиои видеофайле, частота дискретизации аудиофайла, превышают параметры технических характеристик системы;
  - формат файла не совпадает с его содержимым или файл поврежден.
- 2. «Горячая замена»: не отсоединяйте устройство при чтении или записи данных системой телевизора, т. к. можно повредить систему или устройство.
- 3. Следите, чтобы при использовании устройства, такого как портативный жесткий диск или цифровая камера, всегда подавалось питание с источника питания. Устройство может не работать или работать с ошибками при несовпадении параметров источника питания с требуемыми или при его нестабильной работе. В таких случаях необходимо перезапустить устройство или переподключить его к разъему и проверить источник питания на работоспособность.
- 4. Система телевизора поддерживает стандартные устройства USB 2.0 и USB 3.0, включая U-диски, MP3-плееры, портативные жесткие диски и т. д.
- 5. Максимальное качество звука и видеоизображения можно получить при использовании внешнего устройства, соответствующего стандарту USB 2.0.
- При воспроизведении видеофайлов с высоким коэффициентом сжатия такие побочные эффекты, как замирание изображения и задержка при вызове меню, считаются нормальным явлением.
- 7. Некоторые USB-устройства с дополнительным источником питания, такие как жесткие диски большого объема, устройства с MP4-файлами и некоторые другие устройства, необходимо использовать с источником питания во избежание перебоев в питании устройства.

| 22 |

#### Поиск и устранение неисправностей

Большинство неисправностей, возникающих при работе с телевизором, возможно устранить, изучив следующий список по поиску и устранению неисправностей.

#### Нет изображения и нет звука

- 1. Проверьте плавкий предохранитель или автоматический выключатель.
- 2. Проверьте розетку, подключив в нее другое электрическое устройство.
- 3. Плохой контакт между вилкой и контактами розетки.
- 4. Проверьте источник сигнала.

#### Изображение черно-белое

- 1. Отрегулируйте параметр Color System/Система цвета.
- 2. Отрегулируйте параметр Saturation/Hacыщение.
- 3. Попробуйте переключиться на другой канал. Программа может быть передаваться в чернобелом формате.

#### Пульт дистанционного управления не работает

- 1. Замените батарейки.
- 2. Батарейки установлены неправильно.
- 3. Телевизор не подключен к розетке.

#### Нет изображения, но есть звук

- 1. Отрегулируйте яркость и контраст изображения.
- 2. Иногда могут возникать временные неполадки при телевещании.

#### Изображения есть, но нет звука

- 1. Нажмите кнопку VOL+ для увеличения громкости.
- 2. Громкость отключена. Нажмите кнопку MUTE для включения звука.
- 3. Отрегулируйте параметр Sound System/Система звука.
- 4. Иногда могут возникать временные неполадки при телевещании.

#### Рябь в изображении.

Рябь в изображении часто возникает вследствие близкого расположения источников интерференции: машин, ламп дневного света или фенов для сушки волос. Отрегулируйте антенну для исключения интерференции.

#### «Снег» и прочие помехи

При установке антенны на границе приема сигнала телевещания, где сигнал достаточно слаб, изображение начинает покрываться точками. Если сигнал крайне слабый, то может возникнуть необходимость в уста- новке специальной антенны для усиления сигнала.

- 1. Отрегулируйте положение и направленность комнатной или наружной антенны.
- 2. Проверьте правильность подключения антенны.
- 3. Выполните точную настройку канала.
- 4. Попробуйте переключиться на другой канал. Иногда могут возникать временные неполадки при телевещании.

#### Помехи от включения устройств

Появляются черные пятна или горизонтальные полоски; изображение трясется или плавает. Такие помехи возникают в результате работы системы зажигания автомобиля, неоновых ламп, электродрелей или других электронных приборов.

#### Повторное изображение

Повторное изображение появляются в результате того, что сигнал телевещания раздваивается, т. е. кроме прямого сигнала появляется сигнал, отраженный от высоких зданий, гор и прочих объектов. Изменение ориентации или положения антенны может привести к улучшению приема сигнала.

#### Радиочастотные помехи

Такие помехи вызывают появление ряби или диагональных полос, а в некоторых случаях — потерю контрастности изображения. Найдите и отключите источник радиопомех.

#### Телевизор неожиданно перестал работать

- 1. Нажмите кнопку питания, чтобы отключить телевизор. Затем нажмите кнопку питания еще раз, чтобы телевизор перезапустился.
- 2. Отключите шнур питания от сети и нажмите кнопку питания для того, чтобы телевизор перезапустился.

**Примечание** : если эти два способа не помогают решить проблему, то свяжитесь с сервисным центром.

#### Приложение не работает

Убедитесь, что подключение к интернету установлено. Нажмите кнопку SMART, при необходимости выключите телевизор и включите повторно. Возможно произошло обновление приложения, удалите обновление. Произведите сброс на заводские настройки в меню SMART-настроек: войдите в подменю «Хранение и сброс» - «Резервное копирование и восстановление».

Примечание : так как разработчики приложений могут использовать технические возможности, которые отсутствуют в данном устройстве (например, сенсорный экран, голосовой ввод), некоторые приложения могут не работать или работать некорректно. Изготовитель не несёт ответственности за работу сторонних приложений.

#### • Установка основания

Для подсоединения основания с двойным креплением к корпусу телевизора используйте винты. После того, как винты будут затянуты, установка будет завершена.

Примечание : изображение дано только для справки и может отличаться от реального изделия.



#### • Информация для потребителя

#### Утилизация электрического и электронного оборудования



Данный символ на изделии, его комплектующих или упаковке означает, что данное изделие подлежит обязательной утилизации. Пожалуйста, сдайте отработавшее изделие в пункт приема электрического и электронного оборудования для переработки. В некоторых странах, в т.ч. странах ЕС, разработаны специальные схемы сбора единиц отработавшего электрического и электронного оборудования. Соблюдая правила утилизации этого оборудования,

Вы внесете свой вклад в сохранение окружающей среды и здоровья человечества. Вторичная переработка материалов сохраняет природные ресурсы. Поэтому, пожалуйста, не выбрасывайте отработавшее оборудование вместе с бытовыми отходами.

Более подробную информацию о вторичной переработке оборудования Вы можете получить в сервисе по переработке отходов или в торговой точке, где Вы приобрели данное изделие.

#### Срок службы

Постановлением правительства РФ №720 утвержден перечень товаров длительного пользования, которые по истечению срока службы могут работать неправильно и стать угрозой для жизни, здоровья потребителя, а также причинить вред его имуществу. Срок службы товара исчисляется с даты продажи. Рекомендуем не использовать товар по истечению срока службы товара.

Срок службы данного товара составляет 3 года.

#### Изготовитель

"Horizont Factory of Electronics and Household Appliances" Production Unitary Enterprise / Производственное унитарное предприятие "Завод электроники и бытовой техники Горизонт" Адрес: Republic of Belarus, 220014 Minsk, S.Kovalevskoi per. 62, room 16 / Республика Беларусь, г. Минск, пер. С. Ковалевской, 62, к. 16, 220014

#### Консультационный центр потребителя:

АО «Донгбу Дэу Электроникс Рус». Адрес: 117342, г. Москва, ул. Профсоюзная, 65, корп.1. Тел.: +7 495 741 4533.

#### Импортер в Российской Федерации

ЗАО "Горизонт-Союз" Адрес: 125466 г. Москва ул. Соколово-Мещерская, д. 29 Тел.: +7 495 926 9330.





Руководство по использованию Smart-функций

# Функционал приложений Smart TV

- 1. Smart TV на базе Android
- 2. Подключение к сети
- 3. T-Cast
- 4. Установка приложений
- Примечание: меню и изображения в настоящем руководстве по использованию Smart-функций даны для справки и могут отличаться от реального изделия. Конструкция и характеристики изделия могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

### >>> 1. Smart TV на базе Android

В этом Smart TV, объединяющем в себе многокристальную технологию, программное обеспечение и ИТ-технологии, используется расширенная системная конфигурация и продвинутая интегральная схема. Вы сможете насладиться любимыми приложениями, возможностью неограниченной загрузки, а также получить эффективное взаимодействие между компьютером и человеком (веб-серфинг, социальные сети, воспроизведение видео из Интернета, создание нового домашнего развлекательного центра при подключении портативных устройств к телевизору).

### >>> 2. Подключение к сети

Функция моментального просмотра страниц в сети позволит вам быстро и легко получить доступ к информации.

Вы получите бесконечное удовольствие от просмотра интернет-страниц.

#### Беспроводное подключение



Шаг 1: нажмите кнопку Домой/Home и выберите меню Hacтройки/Settings.

- Шаг 2: перейдите в раздел Сеть/Network и выберите Настройки беспроводного соединения/Wireless settings.
- Шаг 3: выберите пункт Wi-Fi, а затем нажмите OK.
- Шаг 4: нажмите Поиск/Scan и выберите беспроводной маршрутизатор, к которому вы хотите подключиться.

#### Проводная сеть

Примечание: сначала подключите Ethernetкабель, чтобы установить интернет-соединение. При настройке выберите один из режимов: DHCP или СТАТИЧЕСКИЙ/STATIC. Ж Если вы используйте DHCP, то пропустите



Шаг 1: нажмите кнопку Домой/Ноте и выберите меню Настройки/Settings.

следующие далее инструкции.

- Шаг 2: перейдите в раздел Сеть/Network и выберите Hacтройки Ethernet/ Ethernet Settings.
- Шаг 3: выберите Hacтройки IP/IP settings и задайте параметры интернетсоединения.

### >>> 3. T-Cast

T-Cast включает в себя три функции: Беспроводное дублирование/Wireless Mirroring, MHL и Wi-Fi Direct.



#### Беспроводное дублирование/Wireless Mirroring

Примечание: убедитесь, что ваше мобильное устройство поддерживает беспроводное дублирование экрана.

※ iPhone не поддерживает эту функцию. Эта функция может называться «Дублирование экрана», «Screen mirroring», «Smart view», «Miracast» или по-другому, что зависит от производителя.

Функция беспроводного дублирования позволяет отображать экран вашего мобильного устройства на экране телевизора.

- Шаг 1: нажмите кнопку Домой/Ноте и выберите Приложение T-Cast/T-cast арр.
- Шаг 2: перейдите в раздел Беспроводное дублирование/Wireless Mirroring и нажмите под этой надписью копку Старт/Start. Идентификатор дублирования экрана будет отображаться в центре экрана.
- Шаг 3: подготовьте свой смартфон или планшет к беспроводному дублированию экрана.
- ※ Дальнейшие шаги по настройке функции дублирования экрана отличаются в зависимости от используемого мобильного устройства.
- Шаг 4: найдите на своем устройстве функцию дублирования экрана и включите ее.

Шаг 5: ваше устройство произведет поиск телевизоров.

#### MHL

При использовании технологии MHL (Mobile High-Definition Link) используются специальные соединительные разъемы и один кабель с 5-контактным разъемом. Данная технология поддерживает видео в формате Full HD (1080р) и цифровое аудио, и при этом обеспечивает подачу питания на мобильное устройство. Также эта технология позволяет управлять мобильным устройством с помощью пульта дистанционного управления телевизора и получать доступ к содержимому мобильного устройства.

Примечание: для использования данной функции потребуется МНLкабель и мобильное устройство. Технология может использоваться только в режиме HDMI1. Убедитесь, что ваш мобильный телефон поддерживает МHL-технологию.

- Шаг 1: подключите мобильное устройство к телевизору с помощью MHLкабеля (только к разъему HDMI1).
- Шаг 2: нажмите кнопку Источник/Source, чтобы отобразить источники входного сигнала. С помощью кнопок навигации выберите HDMI1. Телевизор получит доступ к содержимому мобильного телефона, т. е. контент мобильного устройства будет отображаться на телевизоре.



#### Wi-Fi Direct

С помощью функции Wi-Fi Direct можно напрямую подключить устройство к телевизору посредством однорангового виртуального Wi-Fi-соединения, если отсутствует точка доступа или Wi-Fi-маршрутизатор.

- Шаг 1: нажмите кнопку Домой/Home и выберите Приложение nScreen/ Nscreen app.
- Шаг 2: просканируйте QR-код и загрузите приложение T-Cast на мобильное устройство.
- Шаг 3: нажмите кнопку Домой/Home, выберите T-Cast, а затем Wi-Fi Direct.
- Шаг 4: выберите Hacтройки/Settings (при желании можно будет поменять пароль.)
- Шаг 5: закройте всплывающее окно.
- Шаг 6: настройте Wi-Fi-подключение на своем мобильном устройстве идентификатор SSID должен быть равен значению TV\_P2P.
- Шаг 7: запустите приложение T-Cast и нажмите стрелку вниз, чтобы подключить устройства друг другу (см. ниже). Затем проверьте, что идентификатор SSID Wi-Fi-подключения равен значению TV\_P2P. Если все верно, то нажмите TB/TV.
- Шаг 8: настройка завершена. На мобильном устройстве выберите файл изображения или аудио- или видеофайл для того, чтобы насладиться им на телевизоре.



- 7 -

### >>> 4. Установка приложений

Приложения можно загружать из Google Play или локального магазина приложений App Store.

Из Google Play можно загрузить такие приложения, как IVI, MEGOGO, Youtube, AMEIDATEKA, 1st, NTV, RAIN и т. д. Приложение OKKO можно загрузить из локального магазина приложений App Store.

# Примечание: некоторые приложения, загружаемые из Google Play, могут не работать на вашей модели телевизора.

У вас должны также быть собственные учетные данные Google. Всегда проверяйте совместимость приложений с вашим телевизором. Мы рекомендуем устанавливать приложения из локального магазина приложений App Store.

Если вы запустили PlayStore впервые, то выполните пошаговую инструкцию ниже.

Шаг 1: нажмите кнопку Домой/Ноте и выберите PlayStore.

Шаг 2: войдите в систему, указав имя и пароль вашей учетной записи Google.

Шаг 3: пройдите процедуру аутентификации.

Шаг 4: примите условия Google Play.

UHD TV4K UHD телевизор / UHD телевізор / UHD Теледидар

MODEL / Модель / Үлгі :

# **U43V895VTE**

ТУ РБ 100085149 176-2004

RESOLUTION / Разрешение / Роздільна здатність / Ажыратымдылығы: 3840 X 2160

HDMI Input(вход / вхід / кіріс): 3

USB Multimedia(Мультимедиа / Мультімедиа / Мультимедиа) : 2 (Photo, Music, Movie / Фото, музыка, фильмы / Фото, музика, фільми / Сурет, музыка, фильмдер)

POWER / Параметры питания / Джерело живлення / Қуат көзі параметрлері : AC 100-240V(B)~, 50/60Hz(Гц) 85W

WEIGHT / Bec / Вага / Салмағы : Net(Нетто/Таза) 8.1 Кg(кг) / Gross(Брутто) 11.3 Kg(кг)

Digital / Цифровой тюнер / Цифровий тюнер / Цифрлы тюнер : DVB-T2/S2/C

Screen size / Диагональ экрана / Діагональ екрана / Экран диагоналі: 107 cm(см)

Color / Цвет / Колір / Тусі : Black / Черный / Чорний / Қара

240.00 mm

Size / Размер / Розмір / Мөлшері : 969x622x222mm

Gross(Размер в упаковке / Розмір в упаковці / Орамындағы мөлшері): 1,128х142х660mm

#### Made in Belarus / Сделано в Беларуси / Зроблено в Білорусі / Белорусь жасалынған



опалу спортака произидственное унитальсе предприлите оваед электронний и Бытовой техники Горизонт Адрес: Republic of Belarus, 220014 Minsk, S.Kovalevskoi per. 62, room 16/Республика Беларусь, г. Минск, С. Ковалевской, 62, к. 16, 220014

Беларусь, г. имнок, с. ковалевском, о.с. к. 10, 220014 Завод-изготовитель: "Horizont Factory of Electronics and Household Appliances" Production Unitary Enterprise/ Производственное унитарное предприятие "Завод электрочики и бытовой техники Горизонт" Адрес: Republic of Belarus, 220014 Minsk, S.Kovalevskoi per, 62, room 16/Республика Беларусь, г. Минск, С. Ковалевской, 62, к. 16, 220014

Консультационный центр потребителя: АО «Донгбу Дзу Электроникс Рус». Адрес: 117342, г. Москва, ул. Профсоюзная, 65, корп.1. / Тел.: +7 495 741 4533. Импортер в Российской Федерации: ЗАО "Горизонт-Союз" Адрес: 125466 г. Москва ул. Соколово-Мещерская, д. 29 / Тел.: +7 495 926 9330

Виробник: Виробниче унітарне підприємство "Завод електроніки та побутової техніки Горизонт" Адреса:Республіка Білорусь, м Мінськ, С. Ковалевської, 62, к. 16, 220 014

Завод-виробник: Виробниче унітарне підприємство "Завод електроніки та побутової техніки Горизонт" Адреса: Республіка Білорусь, м Мінськ, С. Ковалевської, 62, к. 16, 220 014

Уповноважений представник виробника в Україні: ТОВ «НАШ СЕРВІС»04060, м. Київ, вул. Щусева, буд.44 Тел.+38 600 50 30 15

Дайындаушы: «Горизонт электроника және тұрмыстық техника зауыты» Өндірістік біртұтас кәсіпорыны Мекенжайы: Бепорусь Республикасы, Минск қ., С.Ковалевская к.сі, 62, б. 16, 220014 Дайындаушы-зауыт: «Горизонт электроника және тұрмыстық техника зауыты» Өндірістік біртұтас кәсіпорыны Мекенжайы: Бепорусь Республикасы, Минск қ., С.Ковалевская к.сі, 62, б. 16, 220014

Тұтынушының кеңес беру орталығы: «Донгбу Дэу Электроникс» Өкілдігі. Мекенжайы: 050000, Алматы қ., Маркова к-сі, 22/37, /Тел.: +7 727 225 5396

Ресей Федерациясындағы импорттаушы: «Горизонт-Союз» ЖАҚ Мекенжайы: 125466, Москва қ., Соколово-Мещерская к-сі, 29 үй,/Тел.: +7 495 926 9330

Изготовлено по разрешению Dongbu Daewoo Electronics Corporation Виготовлено за дозволом Dongbu Daewoo Electronics Corporation Dongbu Daewoo Electronics Corporation корпорациясының рұқсатымен жасалған

**Dongbu Daewoo Electronics** 

96.00 mm



00